ЛИФЛЯНДСКІЯ ГУБЕРНСКІЯ ВѢДОМОСТИ.

Годъ XXII.

Лифляндскія Губернскія Вѣдомости выходятъ 3 раза въ недѣлю: по Понедѣльникамъ, Середамъ и Пятницамъ.
Цѣна за годовое изданіе 3 руб.
Съ пересылкою по почтѣ 5 руб.
Съ доставкою на домъ 4 руб.
Подписка принимается въ Редакціи сихъ Вѣдомостей въ замкѣ.



Частныя объявленія для напечатанія принимаются въ Лифляндской Губернской Типографіи ежедневно, за исключеніемъ воскресныхъ и праздничныхъ дней, отъ 7 часовъ утра до 7 час. по полудни.
Плата за частныя объявленія:
за строку въ одинъ столбецъ 6 коп.
за строку въ два столбца 12 коп.

Erscheint wöchentlich 3 Mal: am Montag, Mittwoch und Freitag.
Der Abonnementspreis beträgt 3 Rbl.
Mit Uebersendung per Post 5 Rbl.
Mit Uebersendung ins Haus 4 Rbl.
Bestellungen werden in der Redaction dieses Blattes im Schloß entgegengenommen.

Privat-Annoncen werden in der Gouvernements-Typographie täglich, mit Ausnahme der Sonn- und hohen Festtage, von 7 Uhr Morgens bis 7 Uhr Abends entgegengenommen.
Der Preis für Privat-Inserate beträgt:
für die einfache Zeile 6 Kop.
für die doppelte Zeile 12 Kop.

Livländische Gouvernements-Zeitung.

XXII. Jahrgang.

№ 21. **Понедѣльникъ 18. Февраля.** — Montag, 18. Februar **1874.**

Оффиціальная Часть.
Officieller Theil.

Мѣстный Отдѣлъ. Locale Abtheilung.

19. числа сего Февраля, по случаю празднованія Возшествія на Всероссійскій Престолъ Его Величества Государя Императора **Александра Николаевича** въ Рижскомъ Православномъ Коѳедральномъ Соборѣ, послѣ Божественной Литургіи, которая начнется въ 10 часовъ утра, будетъ совершено торжественное Господу Богу молебствіе. № 960.

г. Рига, Февраля 15. дня 1874 года.
Рижскій старшій Полицеймейстеръ,
Полковникъ ф. Рейхардтъ.

Am 19. Februar d. J. wird als am Tage des Festes der Thronbesteigung Sr. Majestät des Herrn und Kaisers **Alexander Nikolajewitsch** in der orthodox-griechischen Kathedralkirche nach der Liturgie, welche um 10 Uhr Morgens beginnt, ein Festgottesdienst stattfinden. Nr. 960.

Riga, den 15. Februar 1874.
Rigascher älterer Polizeimeister, Obrist von Reichardt.

Государь Императоръ 14. Января с. г. Всемилостивѣйше соизволилъ пожаловать Лифляндскому Оберъ-Фискалу, Надворн. Совѣтнику Геппенеру орденъ Св. Станислава 2. степени. № 560.

Se. Kaiserliche Majestät hat am 14. Januar d. J. dem Livländischen Oberfiskal Hofrath Höppener den St. Stanislaus-Orden 2. Classe Allergnädigst zu verleihen geruht. Nr. 560.

Г. и. д. Лифляндскаго Губернатора разрѣшено Рижскимъ жителямъ Эмилю Боту и Петру Абрамову учредить фабрику для изготовленія шоколада, мармелада и разнаго рода конфекта подъ фирмою „фабрика Англійскихъ конфектовъ Бота и Абрамова" въ состоящемъ въ С.-Петербургскомъ форштадтѣ по Каролинской улицѣ домѣ Кауля. № 368.

Von dem Herrn stellv. Livländischen Gouverneur ist den Rigaschen Einwohnern Emil **Both** und Peter **Abramow** gestattet worden, in dem allhier in der St. Petersburger Vorstadt an der Carolinenstraße belegenen Kaullschen Hause eine Fabrik zur Bereitung von Chocolade, Marmelade, Bonbons und dergl. unter der Firma „Englische Bonbonsfabrik von Both und Abramow" anzulegen.
Nr. 368.

Demnach das Livländische Hofgericht festgesetzt hat, seine Frühjahrsjuridik am 11. März d. J. zu eröffnen, als wird Solches den Rechtsuchenden zugleich mit der Eröffnung bekannt gemacht, daß nur die vor dem 1. Mai d. J. geschlossenen Sachen in dieser Juridik in Vortrag kommen werden; den Mandataren aber wird hierdurch aufgegeben, die ihnen gesetzten Termine gehörig zu beachten und den Verschlepp der Sachen, gleichwie unnöthige Dilationen, besonders in Concurssachen, zu vermeiden. Den Unterbehörden endlich wird demandirt, etwa rückständige Berichte, Erklärungen und Verhöre gleich zu Anfang der Juridik anher eingehend zu machen. Nr. 712. 3

Riga-Schloß, den 13. Februar 1874.

Von dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga wird auf Antrag der Inspection der städtischen Flußpolizei hiemit zur allgemeinen Wissenschaft und Nachachtung bekannt gemacht:

1) daß jedes bei der ersten Ankerneekenstation anlegende Balkenfloß mit einer 6 Zoll langen und 4 Zoll breiten, aus weißem starkem Cartonpapier angefertigten Karte, auf welcher der Bestimmungsort, sowie die Namen des Absenders und des Empfängers des Flosses deutlich zu vermerken sind, von dem resp. Absender versehen sein muß, sowie

2) daß jeglichem Floßinhaber bei Androhung gesetzlicher Beahndung untersagt ist, unter irgend einem Vorwande die ihm von den Ankerneeken angewiesene Lagerstelle ohne deren Wissen und Genehmigung zu verlassen. Nr. 925. 1

Riga-Rathhaus, den 7. Februar 1874.

Рижскій Магистратъ, по представленію Инспекціи городской рѣчной Полиціи симъ объявляетъ во всеобщее свѣдѣніе и въ чемъ слѣдуетъ исполненіе:

1) что всякій прибывающій на первую станцію якорниковъ плотъ (или гонокъ) изъ бревенъ долженъ быть снабженъ бланкомъ изъ бѣлаго крѣпкаго картона, въ 6 дюймовъ длины и 4 дюйма ширины, на которомъ должны быть явственно выставлены: мѣсто назначенія, имя отправителя и имя получателя плота (гона); заготовленіе бланка лежитъ на обязанности отправителя;

2) каждому владѣльцу плота (гонка) воспрещается подъ страхомъ взысканія по законамъ, подъ какимъ бы то ни было поводомъ оставлять указанное ему мѣсто стоянки безъ вѣдома и дозволенія якорниковъ. № 925. 1

Рига-ратгаузъ, 7. Февраля 1874 года.

Von dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga wird auf Antrag der Inspection der städtischen Flußpolizei hiemit bekannt gemacht, daß es wie jeglichem Andern, so namentlich auch den in und um Riga domicilirenden oder zur Navigationszeit nach Riga angereisten Arbeitern, bei Androhung gesetzlicher Beahndung für etwaige Contraventionsfälle, untersagt ist, ohne Wissen und Genehmigung der angestellten Ankerneeken Flösser auf der Düna im Stadt- und Landpolizeibezirke zu transportiren. Nr. 926. 1

Riga-Rathhaus, den 7. Februar 1874.

Рижскій Магистратъ, по представленію Инспекціи городской рѣчной Полиціи, симъ объявляетъ, что всѣмъ вообще лицамъ, а въ частности проживающимъ въ Ригѣ или въ окрестностяхъ ея, а также прибывающимъ въ Ригу на время навигаціи работникамъ запрещается, подъ угрозою взысканія по законамъ за нарушеніе, сплавлять плоты и гонки по р. Двинѣ въ округѣ городской и земской Полиціи иначе, какъ съ вѣдома и дозволенія приставленныхъ къ ему якорниковъ. № 926. 1

Рига-ратгаузъ, 7. Февраля 1874 года.

No Keiserikkas Rihgas pilsfehtas rahts teek us preekschâ-likschanu no pilsfehtas uppes-polizejas usraugu puffes zaur scho sinnams darrihts, ka tas ik katram zittam, tâ arri ihpaschi teem eekfch un ap Rihgu dsihwodameem jeb pa kuggoschanas-laiku Rihgâ atnahkdameem strahdneekeem ar likkumôs nosazzitas strahpes peedraudeschanu, ja tam pretti darra, irr aisleegts, pilsfehtas- un semmes-pohlizejas aprinki pa Daugawu plohstus laist, bes to tadeht noliktu enkurneeku sinnas un uslauschanas. 1

Rihgâ-rahtusî, taî 7. Februar 1874. Nr. 926.

Demnach bei der Oberdirection der Livländischen adligen Güter-Credit-Societät der Herr Oscar Matthias Fuchs auf das im Dorpatschen Kreise und Ringenschen Kirchspiele belegene Gut Uddern um ein Darlehn in Pfandbriefen nachgesucht hat, so wird solches hiedurch öffentlich bekannt gemacht, damit die resp. Gläubiger, deren Forderungen nicht ingrossirt sind, Gelegenheit erhalten, sich solcherwegen, während 3 Monate a dato dieser Bekanntmachung zu sichern. Nr. 255. 1

Riga, den 11. Februar 1874.

Demnach der hiesige Einwohner Ferdinand Friedrich Schulz der Rigaschen Polizei-Verwaltung die Anzeige gemacht hat, daß der zu dem Billete der Reichsschulden-Tilgungs-Commission vom Jahre 1854 sub Nr. $^{521219}/_{36219}$ gehörige Couponsbogen ihm abhanden gekommen sei, als werden Diejenigen, welche in den Besitz des beregten Couponsbogens gelangt sein sollten, von der Rigaschen Polizei-Verwaltung hierdurch aufgefordert, denselben bei dieser Behörde vorstellig zu machen, widrigenfalls das Gesetzliche zur Mortification des in Rede stehenden Couponbogens angeordnet werden wird. Nr. 1506. 3

Riga, Polizei-Verwaltung den 13. Februar 1874.

Управляющій Почтовою частію въ Лифляндской Губерніи симъ доводитъ до свѣдѣнія тѣхъ лицъ, которые доставляли по заказамъ разные материалы и припасы для Рижской Губернской Почтовой Конторы въ теченіи 1873 года, что уплата по неуплаченнымъ еще счетамъ на доставленные предметы за означенное время будетъ произведена только по предъявленіи ими счетовъ до 1. Марта сего года.

г. Рига, 14. Февраля 1874 г. № 1437.

Von dem Dörptschen Rathe wird desmittelst zur allgemeinen Kenntniß gebracht, daß zum Jahre 1874 nachstehende, zum Bürgerokläd der Stadt Dorpat gehörige Personen aus der Gilde getreten sind:

Eustaffy Carlow Burkewitz	34	Jahre	alt,
dessen Frau Tatjana Stepanowa	30	„	„
Fedor Iwanow Federow	36	„	„
dessen Frau Amalie	31	„	„
Wittwe Wilhelmine Louise Johannson	36	„	„
Iwan Jakowlew Lunin	58	„	„
dessen Frau Anna Wassiljewa	44	„	„
Sohn Nicolay Iwanow	21	„	„
„ Constantin Iwanow	16	„	„
Tochter Olga Iwanowa	19	„	„
Carl Sarep Peterson	52	„	„
Alexander Petrow Sacharow	41	„	„

Dorpat, den 2. Januar 1874. 1

Da das hiesige Gemeindeglied Jürri **Pleskopp**, 22 Jahre alt, dem Fache nach Kunstgärtner, sich der Rekrutirung entzogen hat, als werden von der Saarahofschen Gemeindeverwaltung des Pernauschen Kreises, sämmtliche Stadt- und Landpolizei-Verwaltungen hiermit ergebenst ersucht, in ihren Jurisdictionsbezirken **Nachforschungen** nach dem genannten Jürri Pleskopp anstellen und denselben im Betreffungsfalle arrestlich anher übersenden zu wollen. Nr. 28. 1

Kad tee schejeenes pagasta peederrigi lohzekli, ka: Mikkel **Freymann** un Gust **Klawin** jau dauds gaddus sawas krohna un walsts-makfaschanas parrabda irr palikuschi un tapat arri bes passes apkahrt blandahs, tad teek zaur scho wissas pilssehtu un semmju polizejas padewigi luhgtas tohs paschus schai pagasta waldischanai par arrestanteem drihsuma sche atsuhtiht. Nr. 11. 2

Kastranes pag. waldischanas, taî 4. Febr. 1874.

No saweenotas Jaunpils-, Schobin- un Slihpes muischas pag. wald. (Rigas kreisê) teek wissas semju un pilssehtu polizei waldischanas zaur scho peeklahzigi luhgtas, pehz teem scheit pakal rakstiteem rekruteem pakal mekleht un — ja atrasti teek — schai pagasta waldischanai bes kaweschanas peestelle, ka tohs paschus Rekr. Kumis. warr preekschâ stahdit.

Karl Brikkan 22 g. wezz, Kreewsemmê dsihwojaht; Jahn Strohsche 22 g. w., Kreewsemmê usturrotees; Indrik Blukkis 21 g. wezz, Kreewsemmê usturrotees. Nr. 42. 2

Jaunpilsmuischâ, taî 7. Februar 1874.

Intschkaln muischas pagast-waldischana — (Rig. kreisê Allasch basniz. dr.) luhds wissas pilssehtu kâ arri semmu muischu polizejas un pagasta waldischanas u. t. pr., tohs schahs Intschkaln muischas pagasta lohzeklus: Jurre Swaigsne un **Karl Wihtol**, ja kur atrastu, tuhdalin — bes kaweschanas — par arrestanteem schai pagast waldischanai peestelleht.

Jurre Swaigsne pasihschana: wezzums 24½ gad., leelums 2 arsch. 5½ wersch., matti bruhni jeb eesarkani, usazzis gauschi bruhnas, bahrdu bruhna, azzis bruhnas, gihmis gluddens.

Karl Wihtol pasihschana: wezzums 22½ g., leelums 2 arsch. 8½ wersch., matti bruhni, us azzis bruhnas, barhrda bruhna, azzis sillas, gihmis gluddens. Nr. 47. 3

Intschkaln muischa tannî 13. Februar 1874.

Scheit zaur scho rakstu no appaksch rakstitas pagast waldischanas tohp peerahdihts, ka tam schahs pagastes lehzeklim — Riga dsihwodamam Jahn Grahp pee rekrutu lohsu wilkschanas tannî 28. Januar 1874 — paschâm prettim nebuhdamam — zaur pagast-wezzaka Jahn Greil wilkschanu — irr krittis peektais Nummurs — Nr. 5 — un ka tadehl Jahn Grahpam waijaga, bes kahdas istruhkschanas lihds ar sawu krustamu grahmatu tannî 15. Februar 1874 sewi stahditees preekschâ weenai augsti eezeltai Rigas kreises rekrutu saņemschanas Cummisiones Rigâ. Nr. 40.

Intschkaln muischa, tannî 12. Februar 1874.

Прокламы. Proclama.

Von dem Waisengerichte der Kaiserlichen Stadt Riga werden Alle und Jede, welche an den **Nachlaß** des verstorbenen Expeditors Johann Robert **Detloff** irgend welche Anforderungen zu haben vermeinen, oder demselben verschuldet sein sollten, hiermit aufgefordert, sich innerhalb sechs Monaten a dato dieses affigirten Proclams und spätestens den 28. Juli 1874 sub poena praeclusi bei dem Waisengerichte oder dessen Kanzlei, entweder persönlich oder durch gesetzlich legitimirte Bevollmächtigte, zu melden und daselbst ihre fundamenta crediti zu exhibiren so wie ihre etwanigen Schulden anzuzeigen, widrigenfalls selbige nach Exhibirung sothanen termini praefixi mit ihren Angaben nicht weiter gehört noch admittirt, sondern ipso facto präcludirt sein sollen, gegen bekannt gewordene Schuldner aber nach den Gesetzen verfahren werden wird.

Riga-Rathhaus, den 28. Januar 1874.

Nr. 75. 2

Сиротскій Судъ Императорскаго города Риги симъ вызываетъ всѣхъ и каждаго, кто полагаетъ имѣть какія либо требованія къ наслѣдству, оставшемуся по смерти экспедитора Іогана Роберта Детлофа, или кто состоитъ ему должнымъ, явиться въ Сиротскій Судъ или Канцелярію онаго, либо лично либо черезъ повѣреннаго, снабженнаго законною довѣренностью, въ теченіе шести мѣсяцевъ отъ нижеписаннаго числа и никакъ не позже 28. Іюля 1874 года, подъ страхомъ просрочки, и представить доказательства своихъ требованій или показанія своихъ долговъ; въ противномъ случаѣ они по прошествіи означеннаго срока не будутъ болѣе допущены къ предъявленію своихъ требованій, а самымъ дѣломъ отстранены, съ должниками же, сдѣлавшимися извѣстными, будетъ поступлено по законамъ. № 75. 2

Рига-ратгаузъ, 28. Января 1874 года.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen rc. bringt das Riga-Wolmarsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Bauer Manaul Kruhming Erbbesitzer des im Pernigelschen Kirchspiele des Riga-Wolmarschen Kreises belegenen **Ulpischschen Leies Wahrse-Gesindes**, hieselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm das zum Gehorchslande des Gutes Ulpisch gehörige, unten näher bezeichnete Grundstück mit den zu ihm gehörigen Gebäuden und Appertinentien, dem ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufer als freies und unabhängiges Eigenthum für ihn und seine Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer angehören soll; als hat das Riga-Wolmarsche Kreisgericht solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der Livländischen adeligen Güter-Credit-Societät und aller Derjenigen, welche auf dem Leies Wahrse-Gesinde bei Einem Kaiserlich Rigaschen Kreisgerichte ingrossirte Forderungen haben, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehenden Grundstücks nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb der peremtorischen Frist von sechs Monaten a dato dieses Proclams bei diesem Kreisgericht mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet haben, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß dieses Grundstück sammt Gebäuden und allen Appertinentien dem resp. Käufer erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll.

Das Gesinde Leies-Wahrse, groß 10 Thlr. 44 Gr., dem Bauer Jahn Treimann für den Preis von 2200 Rbl. S. Nr. 13. 2

Wolmar, den 4. Januar 1874.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen rc. bringt das Riga-Wolmarsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Bauer Andres Rudolph Erbbesitzer des im Kokenhusenschen Kirchspiele des Riga-Wolmarschen Kreises belegenen **Kruhming-(Mescharussan-) Gesindes** hieselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm das zum Gehorchslande des Gutes Stockmannshof gehörige, unten näher bezeichnete Grundstück mit den zu ihm gehörigen Gebäuden und Appertinentien, dem ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufer als freies und unabhängiges Eigenthum, für ihn und seine Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer, angehören soll; als hat das Riga-Wolmarsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme aller derjenigen, welche auf dem Kruhming-Gesinde bei Einem Kaiserlich Rigaschen Kreisgerichte ingrossirte Forderungen haben, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehenden Grundstücks nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb der peremtorischen Frist von sechs Monaten a dato dieses Proclams bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet haben, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß dieses Grundstück sammt Gebäuden und allen Appertinentien dem resp. Käufer erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll:

Das Gesinde Kruhming (Mescharussan) groß 9 Thlr., dem Bauer Carl Rudolph für den Preis von 1035 Rbl. S.-M. Nr. 34. 2

Wolmar, den 12. Januar 1874.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen rc. bringt das Riga-Wolmarsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Herr Woldemar Kiparsky, Erbbesitzer des im Ubbenormschen Kirchspiele des Riga-Wolmarschen Kreises belegenen Gutes **Roperbeck** mit **Maikendorf**, hieselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm das zum Gehorchslande dieses Gutes gehörige, unten näher bezeichnete Grundstück mit den zu ihm gehörigen Gebäuden und Appertinentien, dem ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufer als freies und von allen auf dem Gute Roperbeck mit Maikendorf ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum, für ihn und seine Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer, angehören soll: als hat das Riga-Wolmarsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der livl. adeligen Güter-Credit-Societät und aller derjenigen, welche auf dem Gute Roperbeck mit Maikendorf bei Einem Erlauchten Livländischen Hofgerichte ingrossirte Forderungen haben, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehenden Grundstücks nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb der peremtorischen Frist von sechs Monaten a dato dieses Proclams bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet haben, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß dieses Grundstück sammt Gebäuden und allen Appertinentien, dem resp. Käufer erb- und eigenthümlich und frei von allen auf dem Gute Roperbeck mit Maikendorf ruhenden Hypotheken und Forderungen adjudicirt werden soll.

Das Gesinde Margen, groß 31 Thl. 60 Gr., dem Bauer Jahn Strasding für den Preis von 4900 Rbl. S. Nr. 10. 2

Wolmar, den 4. Januar 1874.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen rc. bringt das Riga-Wolmarsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Herr Carl Mandelberg, der Bauer Jahn Brandt und die Erben des Fritz Freint, Erbbesitzer der im Burtneckschen Kirchspiele des Riga-Wolmarschen Kreises belegenen Gesinde resp. **Suhne, Timbe, Tschukkur, Jaun-Balzer**, und **Ribbel**, hieselbst darum nachgesucht haben, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihnen die zum Gehorchslande des Gutes Ranzen gehörigen, unten näher bezeichneten Grundstücke mit den zu ihnen gehörigen Gebäuden und Appertinentien, den ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufern als freies und unabhängiges Eigenthum für sie und ihre Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer angehören sollen; als hat das Riga-Wolmarsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der livl. adeligen Güter-Credit-Societät und aller derjenigen, welche auf den resp. Gesinden bei dem Riga-Wolmarschen Kreisgerichte ingrossirte Forderungen haben, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehender Grundstücke nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb der peremtorischen Frist von sechs Monaten a dato dieses Proclams bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet haben, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß diese Grundstücke sammt Gebäuden und allen Appertinentien, deren resp. Käufern erb- und eigenthümlich adjudicirt werden sollen.

1. das Gesinde Suhne, groß 25 Thlr., den Bauern Krisch und Sander Dangen für den Preis von 9000 Rbl. S.
2. das Gesinde Timbe, groß 24 Thlr., der Ranzenschen Bauergemeinde für den Preis von 9000 Rbl. S.
3. Tschukkur, groß 27 Thlr., dem Bauer Indrik Brandt für den Preis von 7000 Rbl. S.
4. das Gesinde Jaun-Balzer, groß 18 Thaler 55 Gr., dem Bauer Jurre Seetneek für den Preis von 3770 R. S.
5. das Gesinde Ribbel, groß 39 Thlr. 75 Gr., dem Bauer Jahn Garklaw für den Preis von 12000 Rbl. S.

Wolmar, den 4. Februar 1874. Nr. 92. 3

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät, des Selbstherrschers aller Reussen rc. thut das Wenden-Walksche Kreisgericht hiermit zu wissen: demnach der Herr Paul Baron Krüdener als Besitzer des im Wendenschen Kreise und Wohlfahrtschen Kirchspiele belegenen Gutes **Wohlfahrtslinde** nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Art darüber zu erlassen, daß das zu diesem Gute gehörige wackenbuchmäßige Gesinde **Mustin**, groß 22 Thlr. 80 Gr., auf den Wohlfahrtslindeschen Bauer Jahn Winter für den Preis von 4000 R. S., dergestalt mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachten Kaufcontracte übertragen worden ist, daß

selbiges Gesinde mit allen Gebäuden und Appertinentien dem resp. Käufer als freies von allen auf dem Gute Wohlfahrtslinde ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum für ihn und seine Erben und Erb- wie Rechtsnehmer angehören soll, als hat das Wenden-Walksche Kreisgericht solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der adligen Güter-Credit-Societät und sonstiger ingrossarischer Gläubiger, deren Rechte und Ansprüche unalterirt bleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschlossene Vereinbarung und Eigenthumsübertragung genannten Gesindes sammt allen Gebäuden und sonstigen Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb sechs Monaten a dato dieses Proclams bei diesem Kreisgericht mit solchen ihren vermeintlichen Forderungen, Ansprüchen und Einreden gehörig anzugeben, selbige zu documentiren nud auszuführen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß das genannte Gesinde nebst allen Gebäuden und Appertinentien den resp. Käufer als alleiniges von allen Hypotheken und Forderungen des Hauptgutes freies Eigenthum erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll. Nr. 360. 3

So geschehen zu Wenden, den 6. Februar 1874.

Kad tas (Walkas kreisê, Ehrgemes basnizas draudsê) pee Ehrgemes pils muischas peerakstihts, taggadeis Wihgant basnizas krohga rentineeks un lihds schinnigs kaupmannis Jehkob **Suttis**, (saukts Suttin) parahdu dehl konkursî krittis; tad teek wissi tee kam winsch parahdâ irr, ka arri tee, kas winnam parahdâ buhtu, zaur scho usaizinati, sawas parahdu prassischanas un atlihdsinaschanas no appaksch rakstitas deenas 3 mehneschu laikâ, tas irr lihds 4. Mai 1874, pee Wihgant muischas pagasta teesas usrahdiht; pehz minneta pagahjuscha laika neweens parahdu prassitais wairs netiks peenemts, un ar parahdu slehpejeem pehz likkumeem isdarrihts. Nr. 26. 3

Wihgant-muischâ, taî 4. Februar 1874.

Kad tas pee Lysuma walsts, **Walkas** kreisê, Tirsas **Wellanes** draudsê, peederrigs Jehkabs **Wilnis** parahdu dehl konkursî krittis, tad tohp zaur scho wissi winna parahdu-deweji un nehmeji usaizinati, treiju mehneschu laikâ no appakschrakstitas deenas, tas irr wisswehlaki lihds 17. April scha gadda ar sawahm prassischanahm jeb parahdu-lihdsinaschanahm pee schahs pagasta-teesas peeteiktees. Pehz pagahjuscha laika neweens wairs netiks peenemts, bet ar parahdu-slehpejeem pehz likkumeem isdarrihts. Nr. 22. 2

Lysuma pagasta-teesâ, 17. Janwari 1874.

Kad tas, **Walkas** kreisê, **Gublenes** draudsê, Littenes muischaskrohga krohdsineeks un Ohsolin mahjas rentineeks Ernist **Bruhning** nomirris, tad teek wissi un ikweens kam minnehts Bruhning parrada palizzis buhtu, kâ arri tee kas winnam paaradâ, zaur scho no Littenes pagasta teesas usaizinahti 3 mehneschu laikâ no appakschrakstitas deenas, tas irr lihds 14. April 1874 g. ar sawahm taisnahm prassischanahm pee schahs teesas meldetees; wehlaki neweens parradu prassitais netiks peenemts neds klausihts, bet ar parradu slehpejeem pehz likkuma isdarrihts. Nr. 13. 2

Littenes pagasta-teesa, tai 14. Januar 1874.

Торги. Torge.

Лифляндская Казенная Палата симъ вызываетъ желающихъ принять на себя поставку необходимой въ 1874 году обуви для призрѣваемыхъ въ Богоугодныхъ Заведеніяхъ на Александровской Высотѣ, а именно:

100 паръ сапогъ,
90 паръ мужскихъ башмаковъ,
150 паръ женскихъ башмаковъ и
150 паръ туфлей

съ тѣмъ, чтобы явились въ сію Палату къ торгу 4. и къ переторжкѣ 7. Марта с. г. заблаговременно и не позже 1 часа по полудни и представили при подаваемыхъ объявленіяхъ надлежащіе о званіи своемъ виды и залоги равняющіеся третьей части подрядной суммы. Запечатанныя же объявленія о предложеніяхъ своихъ по сему предмету могутъ быть подаваемы не позже 1 часа по полудни съ соблюденіемъ правилъ установленныхъ ст. 1909 Св. Зак. Т. X ч. I (изд. 1857 г.)

Условія по сей поставкѣ, какъ равно и образцы обуви можно разсматривать въ Канцеляріи Палаты ежедневно, за исключеніемъ воскресныхъ и табельныхъ дней. № 131. 1

г. Рига, 7. Февраля 1874 года.

Vom Livländischen Kameralhof werden alle Diejenigen, welche willens sein sollten, die Lieferung der für die Verpflegten in den Anstalten zu Alexandershöhe pro 1874 erforderlichen Fußbekleidung, als:

100 Paar Stiefel,
90 Paar Mannsschuhe,
150 Paar Frauenschuhe und
150 Paar Pantoffeln

zu übernehmen, hierdurch aufgefordert, zum Torge am 4. und zum Peretorge am 7. März d. J. zeitig und nicht später als bis 1 Uhr Nachmittags bei diesem Kameralhofe sich zu melden und bei den einzureichenden Gesuchen ihre Legitimationen nebst den gehörigen Saloggen auf den dritten Theil der Podrädsumme beizubringen. Versiegelte Offerten über diesbezügliche Angebote können unter Beobachtung der im Art. 1909 Band X Theil I des Swod der Reichs-Civilgesetze enthaltenen Regeln bis 1 Uhr Nachmittags eingereicht werden.

Die desfallsigen Bedingungen sowie die Muster der Fußbekleidungen können in der Kanzellei dieser Palate täglich, Sonn- und Festtage ausgenommen, eingesehen werden. Nr. 131. 1

Riga-Schloß, den 7. Februar 1874.

Diejenigen, welche die Lieferung der für das Jahr 1874 für das Rigasche Brand-Commando erforderlichen Montustücke übernehmen wollen, bestehend in:

728 Arschin 10 Werschok grauen Tuches,
24 „ $6^{25}/_{30}$ Werschok blauen Tuches,
3 „ 10 Werschok rothen Tuches,
5 „ 7 „ schwarzen Tuches,
10 „ silberner Tressen,
6 „ weißen Bandes,
1131 „ Hemdeleinen,
1680 „ 3 Werschok Futterleinen,
174 „ Flämisch-Leinen,
174 Paar Stiefeln,
174 „ Halbsohlen,
87 Stück Halbpelze,
70 Paar lederne Pelzschuhe,

werden desmittelst aufgefordert, an den auf den 28. Februar, 5. und 7. März d. J. anberaumten Ausbotsterminen, ihre Mindestforderungen mittelst versiegelter Eingaben bis 12 Uhr Mittags aufgeben, zeitig zuvor sich aber zur Durchsicht der Bedingungen und Bestellung der geforderten Sicherheiten bei dem Rigaschen Stadt-Cassa-Collegio zu melden. Nr. 234. 3

Riga-Rathhaus, den 14. Februar 1874.

Лица, желающія принять на себя поставку предметовъ потребныхъ для обмундированія Рижской Тюремной Команды на 1874 годъ а именно:

728 арш. 10 вершк. сѣраго сукна,
24 „ $6^{25}/_{30}$ вершк. синяго сукна,
3 „ 10 вершк. краснаго сукна,
5 „ 7 „ черпаго сукна,
10 „ серебряной тесьмы,
6 „ бѣлой ленты,
1131 „ холста на рубахи,
1680 „ 3 вершк. холста на подкладку,
174 „ фламскаго холста,
174 паръ сапоговъ,
174 „ полуподошвъ,
87 штукъ полушубокъ,
70 паръ кожанныхъ кенегъ,

приглашаются симъ объявить о требуемыхъ ими цѣнахъ посредствомъ письменныхъ заявленій, подаваемыхъ въ Рижскую Коммисію Городской Кассы 28. Февраля, 5. и 7. Марта 1874 года къ 12 часамъ полудня, заранѣе же тѣмъ лицамъ явиться въ оную же Коммисію для разсмотрѣнія условій, до означенныхъ торговъ касающихся и представленія требуемыхъ залоговъ. № 234. 3

Рига-ратгаузъ, 14. Февраля 1874 года.

Von dem Rigaschen Stadt-Cassa-Collegio werden Diejenigen, welche die Bewerkstelligung der erforderlichen **Reparaturen an der großen Düna-Floß-, Salz- u. Ambaren-Brücke** sowie die Anlieferung der zu diesen Arbeiten nöthigen Materialien übernehmen wollen, desmittelst aufgefordert, sich an den auf den 21., 25. u. 28. Februar d. J. anberaumten Ausbotsterminen, um 12 Uhr Mittags, zur Verlautbarung ihrer Mindestforderungen, zeitig zuvor aber zur Durchsicht der Bedingungen und Bestellung der geforderten Sicherheiten bei dem Rigaschen Stadt-Cassa-Collegio zu melden.

Riga-Rathhaus, den 14 Februar 1874.

Nr. 238. 3

Лица, желающія принять на себя производство работъ, потребныхъ по исправленію Двинскаго пловучаго моста, моста для разгрузки соли и амбарнаго моста, равно какъ и поставку потребныхъ па сей предметъ матеріаловъ, приглашаются симъ явиться къ торгамъ, которые производиться будутъ въ присутствіи Рижской Коммисіи Городской Кассы 21., 25. и 28. ч. Февраля с. г. въ 12 часовъ полудня, заранѣе же тѣмъ лицамъ явиться въ оную же Коммисію для разсмотрѣнія условій, до означенныхъ торговъ касающихся и представленія требуемыхъ залоговъ. № 238. 3

Рига-ратгаузъ, 14. Февраля 1874 года.

Diejenigen, welche die Lieferung des zur Legung der **Dünafloßbrücken** erforderlichen **Tauwerks,** sowie der erforderlichen **Brückenpfähle** übernehmen wollen, werden desmittelst aufgefordert, ihre Mindestforderungen mittelst schriftlicher Eingaben, versiegelt bis 12 Uhr Mittags des 28. Februar c. bei dem Rigaschen Stadt-Cassa-Collegio zu verlautbaren, zeitig zuvor aber die Bedingungen zu unterzeichnen und die geforderte Sicherheit zu bestellen. Nr. 237. 3

Riga-Rathhaus, den 14. Februar 1874.

Лица, желающія принять на себя поставку канатныхъ издѣлій, потребныхъ для наведенія Двинскаго пловучаго моста, равно какъ и нужныхъ для этой-же цѣли мостовыхъ свай, приглашаются симъ объявить о требуемыхъ ими цѣнахъ въ письменныхъ заявленіяхъ, подаваемыхъ Рижскою Коммисіею Городской Кассы къ 28. ч. Февраля, до 12 часовъ полудня, заранѣе же явиться въ оную же Коммисію для подписки условій, до означенныхъ торговъ касающихся, и представленія требуемыхъ залоговъ. № 237. 3

Рига-уатгаузъ, 14. Февраля 1874 года.

Nachdem von der II. Section des Landvogteigerichts der Kaiserlichen Stadt **Riga** auf Antrag des Rigaer Hypotheken-Vereins der öffentliche Verkauf des den Erben der Sikletja **Iwanowa** gehörigen, allhier im 2. Vorstadttheil 3. Quartier sub Pol.-Nr. 57, nach der neueren Eintheilung im 1. Moskauschen Stadttheile, 3. Quartier sub Pol.-Nr. 116 an der Mühlenstraße belegenen **Wohnhauses sammt Appertinentien** verfügt und der Versteigerungstermin auf den 10. Mai 1874 anberaumt worden ist, werden etwaige Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, an dem genannten Tage Mittags 1 Uhr bei diesem Gericht ihren Bot- und Ueberbot zu verlautbaren und wird gleichzeitig hiermit zu ihrer Kenntniß gebracht, daß der Meistbieter **einen Zehntheil** des von ihm gebotenen Preises im Versteigerungstermin einzuzahlen, den Rest aber nicht später als 6 Wochen nach dem Zuschlag zu berichtigen hat und daß der Zuschlag dem Meistbieter nur in dem Falle ertheilt werden kann, daß die dem Rigaer Hypotheken-Verein an die Erben der Sikletja Iwanowa zuständige Forderung gedeckt sein sollte. Ferner werden alle diejenigen, welche an das obbezeichnete Immobil irgend welche Ansprüche haben sollten, desmittelst angewiesen, dieselben spätestens bis zum Versteigerungstermin bei diesem Gericht entweder persönlich oder durch einen gehörig instruirten und legitimirten Bevollmächtigten zu verlautbaren, bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf solche Ansprüche bei Vertheilung der Meistbotssumme weiter keine Rücksicht genommen werden wird.

So geschehen, Riga-Rathhaus den 13. November 1873. Nr. 1045. 1

Nachdem von der II. Section des Landvogteigerichts der Kaiserlichen Stadt **Riga** auf Antrag des Rigaer Hypotheken-Vereins der öffentliche Verkauf des der Nadeschda Fedorowa **Nowikow** geb. Lebedew gehörigen, allhier im 2. Vorstadttheile 3. Quart. sub Pol.-Nr. 228, nach der neueren Eintheilung im 1. Moskauer Stadttheile 3. Quartier sub Pol.-Nr. 148 an der Palisadenstraße belegenen **Wohnhauses sammt Appertinentien** verfügt und der Versteigerungstermin auf den 10. Mai 1874 anberaumt worden ist, werden etwaige Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, ihren Bot- und Ueberbot zu verlautbaren und wird gleichzeitig hiermit zu ihrer Kenntniß gebracht, daß der Meistbieter **einen Zehntheil** des von ihm gebotenen Preises im Versteigerungstermin einzuzahlen, den Rest aber nicht später als 6 Wochen nach dem Zuschlag zu berichtigen hat und daß der Zuschlag dem Meistbieter nur in dem Falle ertheilt werden kann, daß die dem Rigaer Hypothekenverein an die Nadeschda Fedorowa Nowikow zuständige Forderung gedeckt sein sollte. Ferner werden alle diejenigen, welche an das obbezeichnete Immobil irgend welche Ansprüche haben sollen, desmittelst angewiesen, dieselben spätestens bis zum Versteigerungstermin bei diesem Gericht entweder persönlich oder durch einen gehörig instruirten und legitimirten Bevollmächtigten zu verlautbaren, bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf solche Ansprüche bei Vertheilung der Meistbotssumme weiter keine Rücksicht genommen werden wird. Nr. 1046. 1

So geschehen, Riga-Rathhaus den 13. November 1873.

Von Einem Edlen Rathe der Kaiserlichen Stadt Dorpat wird hierdurch bekannt gemacht, daß das zum **Nachlaß** des verstorbenen Soldaten Hindrik **Jahn** gehörige, allhier im 3. Stadttheil sub Nr. 143 belegene **Wohnhaus** sammt allen Appertinentien öffentlich verkauft werden soll, und werden demnach Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, sich zu dem deshalb auf den 7. Mai d. J. anberaumten ersten, sowie dem alsdann zu bestimmenden zweiten **Ausbot-Termine Vormittags um 12 Uhr** in Eines **Edlen Rathes Sitzungszimmer** einzufinden, ihren **Bot und Ueberbot** zu verlautbaren und sodann wegen des **Zuschlags** weitere Verfügung abzuwarten.

Dorpat-Rathhaus, am 5. Februar 1874.

Nr. 160. 2

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen ꝛc. bringt das Riga-Wolmarsche Kreisgericht auf Instanz des **Neu-Ottenhoffschen** Gemeindegerichts in Concurssachen der dasigen Grundbesitzer Tennis Sihpol, Jehkab Feldmann und Jahn Bramann hiemit zur allgemeinen Wissenschaft, daß die im Riga-Wolmarschen Kreise und Salisburgschen Kirchspiele belegenen mit Hilfe des Creditsystems erkauften, nachstehend benannten **Gesinde** und zwar:

1) das Gesinde **Kalna-Paye**, groß 29 Thlr. 53 Gr., von dem Tennis Sihpol gekauft für den Preis von 7397 Rbl. S.,
2) das Gesinde **Bakſche**, groß 22 Thlr. 73 Gr., von dem Jehkab Feldmann gekauft für den Preis von 5200 Rbl. S.,
3) das Gesinde **Jaun-Guhre**, groß 23 Thlr. 65 Gr., von dem Jahn Bramann gekauft für den Preis von 4981 Rbl. S.

sammt Appertinentien, jedoch mit Ausschluß des eisernen Inventarii zum öffentlichen und meistbietlichen Ausbot gestellt werden sollen und zwar dergestalt, daß die genannten Gesinde sammt Appertinentien im Locale dieses **Kreisgerichts** am **21.** und am **22. März** d. J., und falls auf einen Peretorg angetragen werden sollte, am 23. März d. J. 10 Uhr Vormittags meistbietlich versteigert werden sollen.

Die Bedingungen für diese Ausbote sind allhier in Canzellaria zu ersehen. Nr. 96. 1

Wolmar-Kreisgericht, am 5. Februar 1874.

Судебный Приставъ С.-Петербургскаго Окружнаго Суда В. Семенскій, жит. Литейной части, 2. участка, по Гусеву переулку въ домѣ № 8, симъ объявляетъ, что на удовлетвореніе претензіи купца Петра Ефимовича Гакера, въ суммѣ 524 руб. 85 коп. съ процентами и 40 рублей 74 коп. судебныхъ издержекъ по исполнительному листу С.-Петербургскаго Окружнаго Суда отъ 3. Апрѣля 1873 года за № 1083, будетъ производиться Апрѣля 24. дня 1874 года съ 10 часовъ утра въ залѣ засѣданій при отдѣленіи С.-Петербургскаго Окружнаго Суда, публичная продажа недвижимаго имѣнія принадлежащаго Кронштадтскому 1. гильдіи купцу Василію Аркадьевичу Аркадьеву, заключающагося въ каменномъ двухъ этажномъ домѣ съ пристройками и землею подъ этимъ строеніемъ: по Посадской улицѣ 21 саж. и по Сайдажной улицѣ 30 саж. состоящаго С.-Петербургской Губерніи въ гор. Кронштадтѣ, купеческой части, 1. квартала, по Посадской и Сайдажной улицамъ подъ № 58.

Имѣніе это въ залогѣ не состоитъ и будетъ продаваться въ цѣломъ его составѣ. Торгъ начнется съ оцѣночной суммы 25,000 рублей. № 325. 2

Ноября, 17. дня 1873 года.

Отъ С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія объявляется, что по требованію Черниговскаго Губернскаго Правленія, для удовлетворенія иска жены Титулярнаго Совѣтника Варвары Короткевичъ-Глатковой по заемному письму въ 500 руб. съ % съ 17-го Октября 1864 года, будетъ вновь продаваться съ публичныхъ торговъ недвижимое имѣніе дѣтей вдовы Капитана Ульяны Ольховиковой: Виктора, Василія, Анастасіи, Маріи Ольховиковыхъ, состоящее Черниговской губерніи, Сосницкаго уѣзда въ селѣ Волынкѣ и дачахъ этого села, въ коемъ земли: огородной $\frac{1}{4}$ дес., пахатной $17\frac{5}{8}$ дес., сѣнокосной 7 дес., а всего $24\frac{7}{8}$ дес., оцѣненное въ 655 руб. Изъ этого имѣнія одна пятая часть принадлежитъ кредиторшѣ, Короткевичъ-Гладковой, которая не продается. Продажа сія послѣдняя и окончательная будетъ производиться въ срокъ торга 3. Мая 1874 г., съ переторжкою чрезъ три дня, съ 12 часовъ утра въ Присутствіи С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія, въ которомъ желающіе могутъ разсматривать опись и другія бумаги, до продажи сей и публикаціи относящіяся. № 520. 2

Отъ С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія объявляется, что по требованію Тамбовскаго Губернскаго Правленія, для удовлетворенія частныхъ долговъ жены Поручика, Княгини Екатерины Александровой Вачнадзе, всего на сумму 63170 руб. 14 коп. будетъ продаваться съ публичныхъ торговъ третья часть общаго имѣнія, принадлежащая должницѣ, находящагося во владѣніи Княгини Екатерины Вачнадзе, Любови Александровой Чеченской и Александры Александровой Жегаловой, имѣніе это состоитъ Тамбовской губерніи, Спасскаго уѣзда, 1. Стана, въ селѣ Саввѣ и дер. Новой-Саввѣ, въ коихъ состоитъ земли, принадлежащей помѣщицамъ, всего 730 дес. 1200 саж., въ томъ числѣ пахатной 431 дес. 1200 саж., сѣнокосной 48 дес., лѣсной 150 дес., подъ кустарникомъ 70 дес., усадебной 6 дес. и неудобной 25 дес., строенія: флигель деревянный, двѣ избы и разныя ветхія службы. Оцѣнено: пахатная земля въ 1494 руб. 10 коп., а лѣсъ въ 7100 руб. а все въ 21048 руб. 10 коп.

Продажа эта послѣдняя и окончательная будетъ производиться въ срокъ торга 30. Апрѣля 1874 года, съ переторжкою чрезъ три дня, съ 12 часовъ утра, въ присутствіи С.-Петербургскаго Губернскаго Управленія, въ которомъ желающіе могутъ разсматривать опись и другія бумаги, до продажи сей и публикаціи относящіяся. № 271. 2

Псковское губернское Правленіе объявляетъ, что, по постановленію онаго, состоявшемуся 3. сего Января, назначенъ въ присутствіи сего правленія, на срокъ 17. Мая 1874 года, торгъ, съ узаконенною чрезъ три дня переторжкою, на продажу имѣнія Новоржевскаго помѣщика подпоручика Михаила Иванова Клокачева, состоящаго въ 1. станѣ Новоржевскаго уѣзда, заключающагося изъ села Шахматова, при коемъ состоитъ земли: подъ усадьбами, строеніями, садами и огородами 6 дес., пахатной 34 дес., сѣнокосныхъ луговъ 89 дес., неудобной 148 дес., а всего 274 дес. Вся описанная земля, состоя въ одной окружной межѣ, находится въ непосредственномъ распоряженіи владѣльца, границъ которой арендаторы не указали, а по смыслу залоговаго свидѣтельства Псковской гражданской палаты за № 7/1335 описанная земля окружаетъ со всѣхъ сторонъ землю, принадлежащую матери Клокачева, Афимьѣ Петровой Клокачевой. Свѣдѣнія о количествѣ и качествѣ земли, по мнѣнію въ имѣніи плановъ и межевыхъ книгъ, извлечены изъ изустныхъ объясненій мѣстныхъ жителей, а также по посѣву хлѣба и поставкѣ сѣна. Въ описанномъ имѣніи находится деревянный домъ на каменномъ полуразвалившемся фундаментѣ, къ коему принадлежатъ: людской флигель, кухня, скотскій дворъ, конюшня, три хлѣбныхъ амбара, два ледника, гумно, баня и два фруктовыхъ сада; строенія эти ветхія. Вся описанная земля села Шахматова, вмѣстѣ съ землею матери г. Клокачева Афимьи Петровой Клокачевой, находится въ арендномъ содержаніи за 545 р. въ годъ. Земля села Шахматова оцѣнена по 10лѣтней сложности годоваго дохода въ 2870 р., а строенія — въ 281 р., а все имѣніе — въ 3151 р. и продается на удовлетвореніе недоимки 5,483 р. 3 к., образовавшейся по продовольственной ссудѣ, выданной изъ бывшаго Псковскаго приказа общественнаго призрѣнія. Желающіе купить это имѣніе могутъ разсматривать бумаги, относящіяся до настоящей публикаціи о продажѣ, во второмъ отдѣленіи Псковскаго губернскаго правленія. № 127. 3

За Лифл. Вице-Губернатора:
старшій совѣтникъ: **М. Цвингманъ.**

Старшій секретарь Г. Гаффербергъ.

Неоффиціальная Часть. Nichtofficieller Theil

Частныя объявленія.
Bekanntmachungen.

Nachstehende örtliche Legitimation ist von dem Eigenthümer als verloren aufgegeben und wird daher der etwaige Finder derselben hiedurch aufgefordert, diese Legitimation ungesäumt bei dem Rigaschen Passbüreau abzuliefern.

Das B.-B. des zum Gute Lutznik verzeichneten Jahn Ruscha d. d. 21. April 1873 Nr. 5162, giltig bis zum 14. April 1874.

Редакторъ **А. Клингенбергъ.**

Anmerkung. Hierbei folgen für die betreffenden Behörden Livlands Beilagen, betreffend die Ermittelung von Personen, Capitalien und Vermögen und zwar zu den Gouv.-Zeitungen: 1) zu Nr. 91 der Astrachanschen, Nr. 103 der Jaroslawschen, Nr. 5 der Donauschen, Nr. 97 der Kownoschen, Nr. 78 der Kiewschen, Nr. 2 der St. Petersburgschen, Nr. 7 der Kalugaschen, Nr. 5 der Nishegorodschen, Nr. 5 der Smolenskischen, Nr. 51 der Nowgorodschen und Nr. 5 der Lomschinskischen; 2) ein Ausmittelungsartikel des Warschauschen Herrn Oberpolizeimeisters, mehrere Personen betreffend; 3) ein Ausmittelungsartikel der Saratowschen Gouv.-Regierung den Nikolai Alexander Brasch betreffend; 4) ein Ausmittelungsartikel der Charkowschen Gouv.-Regierung das Vermögen des Soldaten Iwan Wladislaw Nedibe betreffend und 5) drei Ausmittelungsartikel der Wjätkaschen Gouv.Regierung mehrere Personen betreffend.

Дозволено цензурою. Рига, 18. Февраля 1874 г. Типографія Губернскаго Управленія (въ замкѣ.)